

# Gran Gran

August, 2010, Vol.26

8

子どもと遊ぼう。



Gran Gran August 2010 Vol.26 2010年8月1日発行 発行所/株式会社 大倉 〒530-8530 大阪市北区天神橋2丁目北2番11号 企画・編集/株式会社 大倉 定価 1部155円(税込)・年1,800円(購読料は年会費に含む)

## 奥様は 名リフォームプランナー

Selection 10  
外壁・屋根塗装編

### 外壁の小さなひび割れや汚れ。 放っておいて大丈夫？

よく見ないと気にならないような、小さなクラック(ひび割れ)や汚れ。すぐに生活に支障が出るわけじゃないから、ついそのままにしてしまいがちよね。でも、ひび割れが悪化すると、そこから家が傷んでいくこともあるそうよ。早めになんとかしなくちゃね。

機能と安心で選び抜いた塗装を、  
安心の低価格で。

**屋根** 太陽熱高反射(遮熱)塗料  
太陽熱を反射し、屋根の表面温度を10℃前後も低下させる遮熱性に優れた塗料。夏場でも室温の上昇を抑え、エアコン代の節約とCO<sub>2</sub>の削減にもつながります。

**外壁** セラミック変性シリコン樹脂塗装  
耐候性や耐熱性に非常に優れているセラミックと、高い安全性や低刺激性、耐久性をもつシリコンとのハイブリット塗装。バイオ技術でカビや藻の発生を抑えます。

屋根・外壁全面塗装プラン

大倉特別価格

**840,000円**(税込)

●延床面積30坪程度、一般2階建住宅の場合。  
●足場の設置が難しい場合や建物の状況により費用が上がる場合がございます。ご了承ください。

外壁・屋根の無料点検実施中!  
お気軽にご相談ください。

### リフォーム事例紹介

After

伊賀市希望が丘  
A様邸

外壁の塗り替えから7~8年が経過していたAさん宅。外壁のひび割れを早期発見でき、下地板や柱・梁に被害が及ぶ前にメンテナンスを行うことができました。さらに、念入りな点検・現場の確認により、見えない部分の腐朽を発見。進行を食い止めることができました。



Before



クラックも完全に修繕完了し、外観は新築同然の状態に。「想像以上のでき映え」とAさんも大満足の仕上がりになりました。

8月17日(火)まで開催中!  
リフォームフェスティバル in GRE淡路島  
特別価格にてご提供!  
リフォームなんでも相談会実施



創業以来、家づくりにまじめに取り組んできた大倉だからリフォームも安心ね。システムキッチン、洗面化粧台、トイレなどのリフォームや、住宅エコポイントのことも知りたいわ。GRE淡路島に行って、おうちのこと、相談してみよう!

お問い合わせは レッツゴー イエイク  
**0120-05-1819**

www.ieiku.com

家育

検索



大きな夢を築く。

大倉

50周年に向けて。  
**50th**  
OKURA

選ばれる大倉であり続けるために。

パパ、ママ、  
おじいちゃん、おばあちゃん、ありがとう。  
楽しい夏をいただきます。



さあ、子供たちが待ちに待った夏休みです。  
海に、プールに、バーベキューに、  
夏は家族で素敵な思い出をつくる絶好の機会。  
ザ グラン リゾートの各ホテルでも  
とっておきの思い出をつくることのできる  
素敵なプレイスポットや施設や  
イベントがたくさんあります。  
だから出かけましょ！  
子供といっしょに夏のザ グラン リゾートへ。

特集

Let's go to  
THE GRAN RESORT  
with children  
in this summer.

子どもと遊ぼう。



ザ グラン リゾート 統括料理長

小山和夫の 茶事風精進料理

限られた食材の中で、手間ひまを惜しまず、食べる人を想い、心をこめて創り出す味。それが精進料理の奥深さであり、おもてなしの心そのものである。



8月の味わい

「供養の物色を調弁するの術は、物の細を論ぜず、物の麗を論ぜず、深く真実の心、敬重の心を生ずるを註要と為す」と『典座教訓』に説かれています。「ほとけに仕えて調理する時、材料の良し悪しに関わらず、どんな食材に対してもおおいなる感謝と深い敬意の念をもつてとりくむことが肝心」という意味だそう。食材へ感謝して、皮一枚、種一つも無駄にしない。8月の味わいでも、暑気を払う彩りや滋味豊かな味わいの奥に、親が子を思いいたわるような、食材への感謝の心を込めています。

献立

膾

あかこん にくぐす すいせん  
赤蕪葛水仙

いわなげ  
岩竹

みどりず  
緑酢かけ

皿

ご どり ふ どり や あお どり  
吾豆腐照焼き青唐

しろ こと  
白子もどき

Index

目次

Gran Gran August.2010.Vol.26

特集	子どもと遊ぼう。	01
EVENT REPORT	プリンセス有馬	06
	調理長 特別献立の夕食会	
	今月のおすすめツアー	07
料理掌小説	車海老焼霜 無花果添え	08
	孫はかすがい	
MEMBER INTERVIEW	布引典久・靖子様ご夫妻	10
	ザ グラン リゾート 厳選食品	11
	調理長 健康かんたんレシピ	
スペシャル対談	歌手 香西かおりさん×(株)大倉川合洋明	12
	ザ グラン リゾート のおすすめイベント	14
	ザ グラン リゾート の料理イベント	16
Okura Information		18
	選べる旬のお料理	20
THE GRAN RESORT Information		21



ザグランリゾート 近江舞子  
支配人からのメッセージ

目の前のびわ湖、そしてバーベキューと、GR近江舞子は家族連れのお客様様に大好評です。もうひとつおすすめのお楽しみがあります。それは3階にあるテラスでのひととき。夕暮れ時、雄大な比叡の山並みを眺めながらのビールは格別です。テラスではスタッフが常駐してビールやおつまみのサービスもしています。ぜひ、ご利用ください。



畑 壽樹



おいしいと喜ぶ子どもたちの声が響く。  
ザグランリゾートおすすめのバーベキュー。

特集

Let's go to  
THE GRAN RESORT  
with children,  
in this summer.



夏、家族で遊ぶリゾートとしておすすめなのがザグランリゾート 近江舞子。ホテルの目の前がびわ湖のビーチ。ホテルからわずか1分ほどですぐにびわ湖に飛び込める。その利便性が好評だ。

そしてもう一つ、メンバーの方々に好評なのが、バーベキュー設備が充実していることだ。子どもはバーベキュー

が大好きだけれど、大人は食材や炭を用意したり、火を熾したりとなかなか大変なのも事実。しかしGR近江舞子ならご安心あれ。食材や飲み物の準備も火を熾すのも、すべてホテルのスタッフが行う。つまりバーベキューを申し込めば、手ぶらでバーベキューエリアへ出向くだけだ。あとは自分たちのやり方でア

ウトドアの食事を楽しめばいい。さて、気になるメニューだが、肉と野菜のセットが一人前1,575円。これでもたっぷりとした量はあるけれど、せっかくだからもう少し贅沢をしたいという方には、魚介類がプラスされた一人前3,150円のセットがおすすめ。食材等の準備があるので、前日までに予約が

必要だ。

子どもと遊ぼう。  
ここでバーベキューを楽しめるのは、GR近江舞子だけではない。他にもGR三方五湖、GR赤穂、GRE伊豆、GRE軽井沢でも楽しめる。各ホテルでバーベキュープランを用意しているの(P17参照)、ぜひ家族の思い出づくりに役立ててほしい。

# 子どもと一緒に遊ぶ夏。

夏休みの子どもたちは、遊ぶことに一生懸命だ。ザグランリゾートには、そんな子どもたちたちのための、夏休み限定の楽しいイベントが盛りだくさん。大人たちにはなつかしく、子どもにとっては珍しい金魚すくいやヨーヨーすくい。海の生き物たちと出会えるダイビングやシュノーケリング体験。おもちやお菓子がもらえるミニゲーム。大人にとっても、子どもと一緒に童心にかえって遊ぶチャンス。家族みんなで、夏を満喫しよう。

## 子どもと遊ぶ夏。

### 特集

Let's go to THE GRAN RESORT with children, in this summer.



#### プリンセス有馬

ランチ&ケーキバイキング  
8月22日(日)  
小山調理長の料理をたくさんご用意したランチとケーキのバイキング。  
参加費：大人2,625円 小学生1,575円  
夏休みファミリー企画「がおえやさん」  
8月毎週末曜  
イラストレーターあさむらゆきさんを招いて思い出の似顔絵を。  
参加費：500円〜800円/人  
夏休み野外活動プラン  
「バーベキューとかぶと虫」  
8月31日(火)まで  
バーベキューの昼食と選べる3つのオプション。  
①カブトムシ狩り  
②椎茸狩り  
③立杭焼陶芸  
参加費：3,500円  
(鶏と黒毛和牛コース)  
4,000円(黒毛和牛コース)



#### GR有馬

金魚すくい・かき氷  
8月31日(火)まで  
ホテルの入り口横に、金魚すくいやかき氷コーナーを。  
参加費：各300円

#### GRE淡路島

夏のミニ縁日  
8月28日(土)  
大人も楽しめる、なつかしの金魚すくいやヨーヨーすくいをご用意。  
参加費：1回200円



#### GR赤穂

夏のなぎさ喫茶  
8月31日(火)まで  
夕食後、サンテラスにてコーヒーやかき氷をご用意。  
参加費：コーヒー・紅茶300円  
かき氷200円

#### GR城崎

温泉街ナイトツアー  
8月28日(土)までの金・土曜  
夏休み中、毎日縁日やアトラクションが催される城崎温泉街へ夕食後にご案内。  
参加費：中学生以上420円



#### GR天の橋立

天橋立宮津湾クルージング  
4名様以上のご予約で毎日運航  
ホテル桟橋から宮津湾をモーターボートで爽快にクルージング。  
参加費お入様：30分クルージング2,500円  
15分クルージング1,500円

#### GR加賀

お気軽バーベキュー  
8月23日(月)まで  
かつやま恐竜の森などバーベキュースポットをご案内。道具のレンタルも。  
参加費：2,100円(中学生以上1人前)  
1,050円(小学生以下1人前)  
(食材一式と、焼網、炭、着火剤、紙皿、紙コップ、割箸代等を含む)  
レンタルコンロ300円、追加炭780円  
8月22日(日)まで  
ホテルロビーに夏休み限定の特設コーナーを。  
参加費：各200円  
書道の宿題はおまかせ！  
8月20日(木)までの特別期間を除く平日  
本物の書道講師が、書道の作品作りをお手伝い。  
参加費：半紙代実費(300円〜500円)



#### GRE京都

昭和のおもちやと駄菓子祭り  
8月31日(火)まで  
大人もなつかしいおもちや駄菓子を販売。  
家族そろって舞妓気分  
8月31日(火)まで  
家族そろって京気分を味わえる舞妓着物体験。  
参加費：お子様15,000円  
お母さん9,975円  
お父さん6,500円  
親子そろって京菓子作り体験  
8月31日(火)まで  
府知事賞を受賞した京菓子職人と家族で京菓子作りを体験。  
参加費：大人1,890円  
小人1,575円



#### GR近江舞子

お子様！輪投げでゲット！  
8月1日(日)〜9月12日(火)  
ロビーで輪投げに挑戦。入った回数で、おもちやお菓子をプレゼント。  
参加費：200円(3投分)  
噂の新体験！ウォーターボール  
琵琶湖浮遊体験！  
8月31日(火)まで  
透明なウォーターボールに入り琵琶湖でぶかぶか浮遊体験。  
参加費：大人4,200円  
小人3,150円



#### GR和歌の浦

夏休みかき氷屋台  
8月1日(日)〜8月31日(火)  
1階ロビーにかき氷屋台が登場。  
参加費：200円  
夏休み体験「地曳網」  
8月22日(日)  
ホテルより車で5分の浜で地曳網体験。獲れた魚はお土産に。  
参加費：中学生以上2,940円  
(小学生・幼児は無料)



#### GRE白浜

ほんまもん体験「お馬に乘ろう！」  
8月31日(火)まで  
お子様から大人まで、初心者から上級者まで、選べる3つの体験コース。  
参加費：引き馬(馬場一周)500円  
体験乗馬教室(15分)2,500円  
ビジター騎乗(30分)8,400円  
夏だ！海だ！「シュノーケリング」体験  
8月31日(火)まで  
いつもの海水浴とは一味違った体験をするチャンス。  
参加費：2,500円  
(水中メガネ・ライフジャケット・フィンのレンタル料込)



#### GR箱根

箱根ガラスの森を楽しむ  
8月30日(月)まで  
箱根ガラスの森をお得な料金で満喫。  
参加費：通常1,300円+駐車場  
↓駐車場含1,000円  
射的でポン  
8月31日(火)まで  
1階喫茶コーナーが射的コーナーに。  
参加費：1回100円



#### GRE伊豆

体験ダイビング  
8月31日(火)まで  
初心者の方でも楽しめるインストラクター付のダイビング。  
参加費：9,450円  
磯遊び・シュノーケリング  
8月31日(火)まで  
お魚観察、シュノーケリング、磯遊びなど、海岸で遊ぶ楽しい一日。  
参加費：4,200円

#### GR甲斐

下呂名産「フルーツトマト」狩り  
8月30日(月)まで  
甘味いっぱいフルーツトマトをお土産に。  
参加費：1kg 900円(宅配可)

#### GR伊良湖

メロンゲーム  
8月1日(日)〜8月31日(火)  
夕食後、楽しいゲームとプレゼントをご用意。  
参加費：無料

#### 天橋立早朝ウォーキング

8月8日(日)・8月22日(日)  
涼しい早朝に天橋立松林をウォーキング。記念写真のプレゼントも。  
参加費：無料

#### GR三方五湖

恒例 三方五湖棧橋釣り  
8月29日(日)まで  
ホテル敷地内の棧橋で手軽に釣りが楽しめます。  
釣り竿レンタル料：400円(1竿仕掛付)  
仕掛追加別途200円(餌は無料)  
夏休み！日本海体験教室☆  
各講座なんと50円で参加できるお得な体験教室。  
スノーケリング自然教室  
「スノーケリングにチャレンジ」  
：8月1日(日)・8月7日(土)  
スノーケリング自然教室  
「海中公園ウォッチング」  
8月22日(日)  
海のふれあい教室「夏の磯の生き物観察」  
8月8日(日)  
海のふれあい教室「ビーチクラフト作り」  
8月9日(月)  
海のふれあい教室「海藻おしぼりでカード作り」  
8月21日(土)

#### GR鳥羽

夏休み宿題応援グッズ  
8月29日(日)まで  
親子で作れる工作グッズを販売。  
参加費：500円〜1,000円

#### GR葉山

夏休み子ども絵画展  
8月29日(日)まで  
夏休みをテーマにしたお子様達の絵を特設コーナーに展示。  
参加費：無料

#### GRE軽井沢

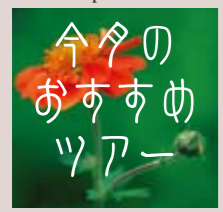
軽井沢とうもろこし狩り  
10月下旬まで  
ホテル近くの農園で、とうもろこし狩りを体験。もろこし畑迷路やもろこし焼きなども。  
参加費：入園料300円  
(もろこしとうもろこしは時価販売)  
親子の昆虫たんけん隊  
8月31日(火)まで  
昆虫たちとの出会いを求めて、軽井沢のゆたかな自然の中へ。  
参加費：3,000円  
野鳥の森ネイチャーウォッチング  
8月31日(火)まで  
美しい野鳥の森で、子供と一緒に自然体験。  
参加費：大人2,000円  
4歳〜小学生1,000円



#### GR鬼怒川

夏休み子ども絵画展  
8月30日(月)まで  
チェックイン時にクレヨン、画用紙をお渡し。お子様の絵をホテルに展示。  
参加費：無料

Pick Up The Best!



THE GRAN RESORT

企画者/株式会社 大倉 グランツーリスト  
大阪府知事登録旅行業第2-1472号  
国内旅行業務取扱管理者:陶山晃

# 第23回ザ グラン リゾート オリジナルツアー GR加賀に泊まって 黒部トロッコ 錦繡の旅

旅行代金(1名様)

会員34,500円 会員紹介36,000円  
宿泊費につきましては、各自ホテルにて別途ご精算となります。

- 添乗員・スタッフ同行。
- 会員様のご紹介者も参加できます。

出発日:平成22年11月4日(木) [2泊3日]

## ■ 募集人員

40名様(最少催行人員:30名様より)  
先着にて受付。8月25日(水)までに30名に満たない場合は中止させていただきますので、あらかじめご了承ください。また、40名を超えるとキャンセル待ちになる場合があります。

## ■ 集合時間・場所

午前8時45分 JR新大阪駅 1階団体待合室前

## ■ お申込み方法

官製ハガキに①イベント名「黒部トロッコの旅」②会員番号③参加者全員の氏名(フリガナ明記)、住所、電話番号(代表者は携帯電話など連絡の取りやすい番号)、年齢、生年月日、性別、メンバー種別、会員紹介である旨を明記のうえ係宛にご郵送ください。FAXでも受付いたします。(電話の受付はご遠慮ください)

## ■ お問合せ・お申込み先

〒530-8530  
大阪市北区天神橋2丁目北2番11号  
株式会社大倉  
ザ グラン リゾート事務局  
「黒部トロッコの旅」係

FAX 06-6355-6112 TEL 06-6353-1955

担当 住岡・神山



宇奈月温泉



黒部トロッコ

## ■ 行程

凡例:バス = トロッコ列車 ++

11/4 (木)	新大阪 9:00 == (名神高速) == 宇奈月温泉 ++ == かつら橋・能面美術館 == (北陸道) == GR加賀 16:20
11/5 (金)	GR加賀 8:15 == (北陸道) == 宇奈月温泉 ++ ++ (トロッコ列車) ++ 散策 櫻平 ++ ++ 宇奈月温泉 == (北陸道) == GR加賀 18:30
11/6 (土)	GR加賀 9:00 == (北陸道) == 山田コレクション == == 一乗谷 == 日本 == 大阪 == == 朝倉氏遺跡 == 越前市内 == さかな街 == 17:50

※交通規制等の都合により、変更が生じる場合があります。

ザ グラン リゾート イベントレポート

# EVENT REPORT

## 調理長 特別献立の夕食会

in プリンセス有馬

2010.6.27



人同士で、ご家族三世代で、お一人であるいは会社の皆様で、とさまざまなかたちでお食事を楽しまれ



梅雨の晴れ間の一日となった、6月最後の日曜日。ザ グランリゾート 統括料理長、小山和夫による特別献立の夕食会が催されました。101名もの皆様にご参加いただき、レストランは満席に。ご夫婦で、ご友



人同士で、ご家族三世代で、お一人であるいは会社の皆様で、とさまざまなかたちでお食事を楽しまれ

た皆様。小山調理長が支配人とともに各卓に挨拶伺うと、「いつもおいしい料理をありがとうございます」「今日を楽しみにしていました」今日のお料理、繊細でもおいしいわ」「見た目もきれいで、食べるのが惜しいくらいよ」と、たくさんの方からたいお言葉をいただきました。



一年の残り半分を健やかに過ごしていただけるようお願いを込め、日本古来の伝統行事、夏越の祓(なごしのはらい)の茅の輪潜り(ちのわくぐり)に見立てた飾り。

料理に込めた創意工夫を存分に味わえる機会。いろいろなホテルの夕食会に参加し、食材や技の違いを比べてみてはいかがでしょうか。



【当日の献立】

先附 鮎赤煮・グーツ、おくら、茗荷・酒蒸鹿・夏越の祓、六子海胆焼・車海老キャビア、平貝山椒煮・鱧子落雁・枝豆、う玉焼白寄・花丸蛙・鬼灯南菜、フオアグラ・新選根煎餅、薄芡仕立・胡麻豆腐・炙り鱈、順才・水玉人参・振り柚子、平政・鯖トロ・刺先烏賊・あいらい、鱈芽酢焼・枇杷・トマト・黄身酢、鱧素麺・色三ツ葉・茗荷、コールドビール・ヤングコーン、合せ味噌、甘鯛新生姜沖飯・香の物、杏仁豆腐・パシルシード

止税 食卓、デザート

その食料を生産するときに必要な水の量、それを計算すると驚きの結果が。



もしその輸入食料を生産するとして、どの程度の水が必要かを推定したものです。例えば、1kgのトウモロコシを生産するには、灌漑用水として1800ℓの水が必要。これを7つ調整していくとびつくり。白米1kgには3600ℓ、畜産の場合はこうした穀物を大量に消費しながら育つため、豚1kgには7000ℓ、牛1kgには、なんと20000ℓもの水が必要となるのです。海外から食料を輸入するということは、その生産に必要な分だけ自国の水を使わなくて済むということ。さらにいえば、輸入物を生産するのに必要な海外の水も消費しているということになるのです。

## 水百話 11

バーチャルウォーターって、ご存じですか?



大倉の浄水器 レンタルサービス GRAND WATER SYSTEM  
月々6,300円  
《1日分たったの210円》  
サイズ:W260mm×H410mm×D208mm  
お問い合わせ グラン ウォーター システム係  
0120-56-2200  
受付時間9:00~18:00

# 車海老焼霜

# 無花果添え



## 孫はかすがい。

親父が笑っている。私の息子と遊んでいるときは、心からの笑顔を顔一面に咲かせる。私が子供の頃は、そんな笑顔を見せたことはなかった。

親父といっしょに遊びに出かけた記憶など数えるほどだ。プールに1度、プロ野球の観戦に1度、そして白浜へ海水浴に1度。それがどうだろう。孫ができる全国ザグランリゾートへ我が家を招待してくれる。

今日の夕食の時もそうだ。調理長渾身の一品「車海老焼霜 無花果添え」を息子が美味いといった。するとどうだろう。お前はこの味がわかるのかと目を細めると、自分の分も息子に与える始末だ。確かにこの料理は奥の深い味がする。だけどこの滋味を小学生の息子がわかるはずがない。そんなことも気づかなくなるなんて、孫とはそんなにかわいいものなのか？

いっしょに大浴場へ向かう親父と息子の後ろ姿を見て思う。私はずっと、親父は子供嫌いだと思いついてきた。休日もまったく遊んでくれなかったからだ。しかしそれは間違いだったんだと思う。家を顧みず、仕事一筋の親父だったけれど、子供が嫌いだったのではなく、子供にかまう余裕がなかっただけなんだ。そう思うと親父に対して硬く閉ざっていた何かがゆっくり開いていく気がする。夫婦にとって子がかすがいというけれど、親子にとっては孫がかすがいになるのかな。

広い大浴場で息子の身体を洗っている親父を見てみると、いつかは会員権を引き継いで、私が親父を招待してやってもいいかなと思ったりした。そうだな、親父が元気な内に。



【調理長、今月の一品】

## 車海老焼霜 無花果添え

白浜は伊勢エビ、くつ海老、ぞうり海老、車海老など、さまざまな海老が楽しめます。今回はその中から車海老をピックアップ。軽くあぶって焼霜仕立てにしました。そこに夏の果実、無花果を添えて、キュウイのソースをかけました。車海老と無花果は相性抜群。さらにキュウイのソースを添えることで、彩りも味覚もさわやかな夏の一品に仕上がりました。ぜひご賞味ください。

## THE GRAN RESORT ELEGANTE SHIRAHAMA

【料理】  
ザグランリゾートエレガンテ 白浜  
調理長 **丸山 良治** (まるやま しょうじ)



## 贈答品に、この一品。

### あわび福良煮

あわびの中でも最高級品として知られる隠岐諸島産の天然黒あわびに、独自の調理をほどこし、上品な福良煮に仕上げました。スライスするだけでお酒のお伴としてお楽しみいただける他、あわびの旨味が溶け込んだ出汁は、ペーパータオルなどで裏ごしして、煮物や茶碗蒸し、麺つゆなどにご利用ください。



写真は1個入り  
(1個約300g)です。

- 1個入り(1個約300g).....**6,500円** (税込)
- 2個入り(1個約200g).....**7,800円** (税込)
- 2個入り(1個約130g).....**5,000円** (税込)

■原材料:あわび、醤油、酒、みりん、食塩 ■賞味期限:60日間(未開封の場合)1個あたりの重さには、殻の重さも含まれます ■要冷蔵  
※送料別途。冷蔵便で関東・関西地区660円、北海道・東北・沖縄・離島は760円

### 厳選鮮魚干物詰め合わせ

日本海山陰沖で獲れた海の幸を、お得なセットに。肉厚で脂がたっぷりのったベラカレイや、地元の漁師達にも人気でなかなか外に出回らないモサエビ、自身でさっぱりしたカマス、噛めば噛むほど旨味が増す白イカの一夜干しなど、プロの仲買人が選んだ極上品を詰め合わせました。



写真は  
5,500円のセットです。

- 3,500円** (税込) セット  
■セット内容:カマス2本、白イカの一夜干し3枚、ベラカレイ2枚  
白パイ200g、カサゴ3匹、■消費期限:3ヵ月 ■要冷蔵  
※送料別途。冷蔵便で関東・関西地区760円、北海道・東北・沖縄・離島は860円
- 5,500円** (税込) セット  
■セット内容:カマス3本、白イカの一夜干し5枚、ベラカレイ3枚  
白パイ300g、カサゴ5匹、モサエビ5匹 ■消費期限:3ヵ月 ■要冷蔵  
※送料別途。冷蔵便で関東・関西地区970円、北海道・東北・沖縄・離島は1,070円

商品のお問合せは、  
**TEL06-6353-1955**  
ザグランリゾート事務局まで

商品のご注文はFAXにて承ります。  
ご注文、お名前、商品名、数量、ご連絡先を明記の上、  
右記FAX番号までお送りください。担当者より折り返しご連絡させていただきます。  
**FAX06-6353-0450**

## 健康かんたんレシピ

Vol.05



### 野菜不足も夏バテも、おいしく解消する一皿！ 鰯の唐揚げ 元気ムギムギ青汁ソース



ザグランリゾート  
近江舞子  
調理長 村下 実

冷蔵庫にある素材でも、ちよつと手を加えるだけで見違える味になる。  
美味しさの魔術師、ザグラン リゾートの調理長がそんな秘伝を伝授する、驚くほどかんたんで、驚くほどおいしいレシピです。

- 材料(2人前)
- 鰯.....4尾
  - トマト.....1個
  - なす.....1本
  - しし唐.....2本
  - かぼちゃ.....2切れ
  - ごぼう.....1/4本
  - ソース
  - 青汁.....1袋
  - 酢.....大さじ1杯
  - 水.....大さじ2杯
  - 砂糖.....少々
  - 塩.....少々
  - うす口醤油.....少々
  - 作り方
  - 1 鰯は水洗いをして、片栗粉をつけてかりつと揚げる。
  - 2 茄子、かぼちゃ、しし唐も、火が通る程度に揚げる。
  - 3 ごぼうはスライスして低温でゆつくりパリッとなるまで揚げる。
  - 4 青汁を水でとき、調味料を合わせる。
  - 5 彩りよく盛りつけて完成。
- ※魚や野菜は冷蔵庫にあるものを何でもオーケー！

【第18回】

member interview

## 布引 典久 様

Nunobiki  
Norihisa  
Yasuko

## 靖子 様



「ルヴェール」のお料理。「食べることが好きでレストランまで経営することになった」という布引さん。ザグランリゾートの食事には、感心させられることが多いのだとか。

けない用事があつたんだ。そして、早朝にもかかわらず、調理長が朝食をきちんと用意してくれてね。あれには感動したな」と、懐かしそうに語るご主人。「友達と4人で西国三十三カ所巡りをしてるの。毎回GRのホテルに泊まっていたら、みんなすっかりファンになっちゃって。他のリゾートの会員権を持っている友達でさえ、GRに泊まりたい、っていうのよ」と奥様も微笑む。

ご主人が大きな車を運転して、近所の子どもたちを旅行に連れていくことも多かったという。「小さな子どもを海に連れていくのは心配だから、ホテルにプールがあるのはありがたかった

布引さんご夫妻とザグランリゾートの縁は、旧ジャンボクラブ誕生当時から遡る。30年以上にわたってGRを利用してきているだけあって、お二人の口からは、たくさんのお話が出てきた。「箱根に泊まった時、朝早く出発しなければい



ザグランリゾートが、  
いろいろな所へ出かける  
きっかけをくれた。  
人生をゆたかにして  
もらったわ。



銘木やサロン経営で多忙な日々の合間、ザグランリゾートで過ごすひとときが貴重なリラックスタイムに。

が昼食用のおにぎりを用意してくれて、本当に助かったよ」。そんなあなたにエピソードが次々と出てくる。「あまり深く考えずに、若くして会員になったけど、今ではこの出会いに感謝しています。ザグランリゾートがあるおかげで、家族でいろいろな所に出かけるきっかけになったし、人生をゆたかにしてもらったと思うの」。奥様は30数年間のリゾートライフを満足そうにふり返り、しみじみとおっしゃった。

布引家では、2人の娘さんの結婚と息子さんの就職という、うれしいニュースが続いている。「孫ができたなら、三世代揃ってホテルに泊まりにきたいな。楽しいだろうね」とご主人は顔をほころばせた。

よ。伊良湖のプールで2日間思いっきり遊ばせたんだ。親は安心だし、子どもたちは本当にうれしそうだったな」とご主人。冬は、みんなスキーにも行ったそう。子どもたちもスキー場のレストランに入るのはいへん。調理長

布引典久様・靖子様  
三重県松阪で会社を経営され、長年高品質で希少価値のある銘木を扱ってこられた布引さん。数年前からエステサロンやレストランの経営も手がけていらっしゃいます。布引さんのレストラン「ルヴェール」は、取材当日も予約のお客様で満席。中庭の緑が美しい個性的な外観と、大阪や銀座で修行を積んだシェフによる本格フレンチ、宣伝費を使わない分、より良い食材を仕入れるというサービス精神が人気の秘密なのでしょう。お二人の多忙なスケジュールの合間を縫って、お話を伺いました。



日本料理 蔵



■住所:〒530-0002 大阪府大阪市北区曽根崎新地1-5-29  
八千代レジヤールビル1F  
■営業時間:17:00~02:00  
■予約・お問い合わせ:06-6343-8088 (受付時間 15:00~02:00)  
■定休日:日曜日



和牛炭火焼 蔵



■住所  
〒530-0002 大阪府大阪市北区  
曽根崎新地1-10-1  
エスパシオンYAMADAビル10F  
■営業時間  
17:00~23:00  
■予約・お問い合わせ  
06-6341-4129  
(受付時間 15:00~23:00)  
■定休日:日曜日



日本レコード大賞受賞曲「無言坂」など数々のヒット曲と紅白歌合戦でおなじみの香西かおりさんをお迎えした、代表取締役社長川合洋明とのスペシャル対談。7月にオープンした大倉の新店舗「日本料理 蔵」で、今後のイベント展開の話など、ザ グラン リゾートによせる夢と期待を語り合っていました。

**川合社長** ツアー中のお忙しいなか、お越しいただきましてありがとうございます。  
Gran Gran 8月号が会員様のお手元に届く頃はすでに終わっていますが、7月23日のプリンセス有馬での感謝祭にゲストとして出演していただけること、とても楽しみにしています。

**香西さん** 感謝祭では、初めて会員様に

お会いできるので、私も楽しみにしています。時間を共有すれば、どんなことを喜んでいただけるのか感じることができそうです。

**川合社長** 当リゾートクラブでは、オリジナルバスツアーやコンサートをはじめ、ゴルフ大会、カラオケ大会、ボーリング大会など様々なイベントを行っていますが、さら



歌手 香西 かおりさん

イベントを通じて、  
いろんなジャンルの音楽を  
愉しんでいただきたいと思いますね。

GRに行けば楽しいことが待っている、  
そんな新しいサービスを  
どんどん増やしていきます。

(株)大倉 代表取締役社長 川合 洋明



騒ぐんです。地元で「河内音頭復活委員会」を立ち上げようとしているくらい(笑)  
**川合社長** それは、すごい(笑)期待で胸が膨らみますね。香西さんとお話していて、これからさらにパワーアップしたイベントをご提供できると確信しています。「グランリゾートに行けば、何か楽しいことが待っている」「何度でも行ってみたい」と思っていただけのリゾートクラブであり続けるために、社員一丸となつてがんばっていききたい。今後ともよろしくお願いたします。

**香西さん** スタッフの気持ちになつてお手

にもっともつと会員様に喜んでいただける新しい試みをしていきたいと思っています。香西さんには以前からいろいろなアドバイスとアイデアをいただいています。実現に向けてご協力いただければ大変うれいすね。

**香西さん** お手伝いできることならなんでも。まずは、音楽を通じて、ともに感動できるような機会をつくっていききたいですね。演歌はもちろんですが、それ以外のジャンルで活躍されているプロの方を招いて、いろんな音楽を愉しんでいただければと思っています。「今まであまり興味がないジャンルだったけど、こんなに楽しいんだ」と新しい発見をしていただけたらいいですね。

**川合社長** 素晴らしい試みですね。香西さんにはイベントのプロデュースをお願いしたいと考えていますが、どんなジャンルがありますか。

**香西さん** 例えば、ジャズ。どこか懐かしくて、耳にしたことのあるスタンダードなジャズがいいですね。ご年配の方が手をつないで聴きたくなるような雰囲気をつくれれば素敵です。他には、和太鼓や民謡なども。

**川合社長** 実に幅広いですね。8月6日



はプリンセス有馬に河内音頭の鉄砲光丸師匠をお招きすることが決まっています。

**香西さん** 河内音頭は夏にぴったりだから鉄砲師匠がふさわしいと思います。鉄砲師匠は、河内音頭の名跡鉄砲光三郎さんの直弟子で、正統な河内音頭の伝承と後進の指導に力を入れていらっしゃる方です。エレキギター、太鼓、お三味線など総勢約10人の迫力あるステージですよ。

**川合社長** 益踊りとしての河内音頭をご存知の方は多いと思いますが、またひと味違った音楽に触れることができそうですね。

**香西さん** 河内音頭は浪速が築いた文化です。浪曲でもない民謡でもない、河内音頭という独特の音楽をお愉しみいただけるはず。私は、河内音頭を聴くと血が

取材後、「本名は漢字で「香西香」と書くんですよ」と教えてくださいました。裏表のない人になつてほしいという想いをこめ、お父様が名づけられたそうです。その名のとおり、やわらかい笑顔と時折視かせる凛とした表情、そして歯切れの良い会話のなかに貫かれた信念は、お人柄を感じさせるものがありました。「日本料理蔵」には、香西さんおすすめの日本酒「琵琶の長寿」が置かれています。「琵琶の長寿は、芳醇な香りの中にキリッとした日本酒らしい味わいをちゃんと残したお酒。女性らしいまろやかさと男性のような強さを持ち合わせているところが好きです」と香西さん。まるで香西さんのお酒だと感じた瞬間でした。

**川合社長** 本日はありがとうございます。

## プリンセス有馬・GR有馬

## 第14回 ボウリング大会

ご好評いただき14回目を迎えるボウリング大会。ホテルスタッフもゲームに参加いたしますので、ぜひ一緒に楽しみましょう。

- 実施日:8月29日(日)(前日・当日ご宿泊の方で希望者対象)
- 参加費:お一人様 会員・小学生3,150円(税込)  
会員紹介 4,200円(税込)
- 募集人員:72名様
- 会場:フェニックスボウル大池(プリンセス有馬より車で約20分)
- 時間:10:30現地集合・受付  
11:00ゲームスタート(2ゲーム)  
13:30表彰式・会食(プリンセス有馬レストランにて)
- 参加ホテル:プリンセス有馬、有馬、淡路島、白浜、京都、和歌の浦、三方五湖、近江舞子

## プリンセス有馬

## アロマエステ「アーリーパック」

14:00~16:00の間に70分以上のコース(フルボディ・全身・エステティックアロマ・上半身・フットケア)をご予約いただきますと20%OFFでご提供させていただきます。

- 実施日:8月31日(火)まで(当日ご宿泊の方で希望者対象)
- 募集人員:4名様

## 第8回 プリンセス有馬ゴルフコンペ

絶好のゴルフシーズン到来。「小野東洋ゴルフ倶楽部」でのラウンドをお楽しみいただけます。

- 実施日:9月28日(火)(当日ご宿泊の方で希望者対象)
- 時間:8:10競技説明・集合写真  
8:28~16:00ゴルフコンペ  
18:00~表彰式・夕食(プリンセス有馬レストランにて)
- 参加費:会員 3,150円(税込)  
紹介 5,250円(税込)
- 募集人員:120名様(最少催行人員:80名様より)

## アロマエステ オータムキャンペーン

ご要望もたくさんいただく「ローズ」のアロマオイルを使った、この秋限定のお得なスペシャルコースをご用意し、皆様をお待ちしております。

- 実施日:9月1日(水)~10月31日(日)  
(当日ご宿泊の方で希望者対象)

## GR有馬

## フラダンス講習会とフラダンスショー

講習のあと、先生達とともに食事をし、食後は一緒にフラダンスを踊っていただきます。お気軽にご参加ください。

- 実施日:9月17日(金)(当日ご宿泊の方で希望者対象)
- 時間:16:00~21:00
- 参加費:お一人様 2,100円(税込)
- 最少催行人員:5名様より

## MAIL LOAN

ザグランリゾート  
会員対象

- 実質年利/6.0% 但し融資額50万円以上の場合
  - 融資額/会員預り証書額面内で5万円単位
  - 返済期間/6ヵ月より最長5年まで(1年きざみ)  
(ローン手数料・印紙代等実費はご負担願います)
- 大倉グループ(大阪府知事09第00388)  
ジェイサービス株式会社  
〒530-0041 大阪市北区天神橋2丁目北2番11号  
TEL 06(6357)5223

## GRE白浜

## ほんまもん体験「お馬に乗ろう」

白浜きのくに乗馬倶楽部で乗馬体験を。馬場を一周する「引き馬」。15分の「体験乗馬教室」。経験者には30分の「ビジター騎乗」と、3つのコースからお選びいただけます。

- 実施日:8月30日(月)まで  
(火曜定休)(前日・当日ご宿泊の方で希望者対象)
- 参加費:お一人様 引き馬 500円(税込)  
体験乗馬教室 2,500円(税込)  
ビジター騎乗 8,400円(税込)

## 夏だ!海だ!シュノーケリング体験

一味違った海の体験を。インストラクターによる40分間のレクチャーの後、存分にお楽しみいただけます。

- 実施日:8月31日(火)  
(前日・当日ご宿泊の方で希望者対象)
- 参加費:お一人様 2,500円(税込)  
※必ず保護者同伴でご参加ください。  
※詳細はホテルまでお問合せください。

## アロマエステ サマープラン

この夏、エステをご予約いただいた方に期間限定の特別プランをご用意させていただきます。

- ①ボディケア全コース対象:背面海藻パックをサービス
- ②フェイシャルケア全コース対象:CO<sub>2</sub>パックをサービス
- ③アロマエステ白浜20%OFFチケットをプレゼント

※当日の変更はできかねますので、ご予約時に「サマープラン」とお申し付けください。

- 実施日:8月31日(火)まで

## サンセットクルージング

三段壁から円月島へ、約40分のクルージングをお楽しみください。カップルの方には、2名でチャーターできる恋人プランもご用意させていただきます。

- 実施日:10月31日(日)まで(前日・当日ご宿泊の方で希望者対象)
- 参加費:お一人様 2,500円(税込)  
恋人プラン 11,000円(税込)(2名様)

## アロマエステ オータムキャンペーン

夏の火照ったお肌のケアに。事前にご予約いただいた一人ひとりの体調にあわせたアロマバスソルトを、セラピストがチョイスしてプレゼント。さらにフェイシャル付コースのご予約には①ウルトラカラーゲンパック②海洋深層水パック③ヨーグルトパックのいずれかのスペシャルパックをご用意いたします。

- 実施日:9月1日(水)~10月31日(日)(当日ご宿泊の方で希望者対象)
- ※当日の変更はできかねますので、ご予約時に「オータムキャンペーン」とお申し付けください。

## GR和歌の浦

## 第10回 和歌の浦ゴルフコンペ

今回も、大阪湾に向かって広がるシーサイドコース「大阪ゴルフクラブ」で、ゴルフの楽しさを満喫してください。

- 実施日:9月7日(火)(当日ご宿泊の方で希望者対象)
- 時間:8:30集合受付  
9:03~16:00ゴルフコンペ  
18:00~表彰式・夕食(GR和歌の浦レストランにて)
- 参加費:会員 3,150円(税込)  
紹介 5,250円(税込)
- 募集人員:64名様(最少催行人員:25名様より)

## GRE淡路島

## 夏のミニ縁日

大人も楽しめる昔懐かしい「金魚すくい」「ヨーヨーすくい」「スーパーボールすくい」で、夏の夜を満喫していただきます。

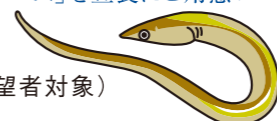
- 実施日:8月17日(火)まで  
(当日ご宿泊の方で希望者対象)
- 時間:19:30~21:00
- 参加費:各200円(税込)



## 鱧料理と沼島の旅

国生み伝説で知られる淡路島沖合いの小さな島、沼島を観光するツアー。沼島名物「鱧料理コース」を昼食にご用意いたします。

- 実施日:9月3日(金)  
(前日ご宿泊の方で希望者対象)
- 時間:8:30~17:00
- 参加費:お一人様 14,700円(税込)  
(昼食コース料理を含みます)
- 募集人員:25名様(最少催行人員:8名様より)
- ※荒天の場合は中止となります。



## 第4回 カラオケ大会

年齢・ジャンルを問わず、多くの方にお楽しみいただいているカラオケ大会。気軽にご参加ください。

- 実施日:9月12日(日)  
(前日・当日ご宿泊の方で希望者対象)
- 時間:13:00~15:30
- 参加費:お一人様 <大会参加> 3,150円(税込)  
<見学・お食事のみ> 1,575円(税込)(小学生以上)  
(当日12:00から軽食をご用意いたします)
- 募集人員:<大会参加> 30組限定 見学者を含め最大80名様
- 表彰:1~3位 副賞とグランドチャンピオン大会出場権利獲得
- ※ご予約には大会参加者の氏名、年齢、性別、エントリー曲をお出ください。大会では2コーラスか3分程度の披露となります。
- ※11月14日(日)プリンセス有馬にて大会を予定しています。
- ※お申込多数の場合、2部に分けさせていただくことがありますのでご了承ください。

## エンジョイフィッシング

翼港で釣りをお楽しみいただけます。手すりやトイレもありますので、お子様連れや初心者の方にも安心。お昼にバーベキューをご用意いたしますので釣った魚をお召し上がりください。

- 実施日:9月26日(日)  
(前日ご宿泊の方で希望者対象)
- 時間:6:00~10:00 バーベキュー 11:00~12:30
- 参加費:お一人様 大人 3,150円(税込)  
小学生 1,890円(税込)  
レンタル竿 1本540円(税込)~  
(餌代は含まれません。清掃協力金500円が別途必要です)
- 募集人員:30名様(最少催行人員:4名様より)

## GR近江舞子

## 第29回・30回 グラウンドゴルフ大会

ご好評の8ホール2ラウンドのゴルフ大会です。初心者の方もお気軽にご参加ください。

- 実施日:[第29回]8月24日(火)  
[第30回]9月25日(土)(当日ご宿泊の方で希望者対象)
- 時間:12:45集合 13:00~15:00競技
- 参加費:お一人様 1,500円(税込)(貸しクラブは別途105円がかかります)
- 募集人員:40名様(最少催行人員:12名様より)

## GRE京都

## アロマエステ京都 ホワイトニングフェイシャル

美白効果、保湿効果、アンチエイジング効果の高い「ローズヒップオイル」をふんだんに使ったフェイシャルパックをエステティックアロマの皆様にサービスいたします。

- 実施日:8月31日(火)まで

## 恒例 貴船の川床で夕涼み

夕食時に貴船で川床料理をお召し上がりいただけます。京都の涼感を楽しみに、ぜひお越しください。

- 実施日:8月31日(火)まで  
(但し、8月13日(金)~16日(月)を除きます)  
(当日ご宿泊の方で希望者対象)
- 参加費:  
お一人様 13,650円(税込)…2名様でご参加の場合  
12,600円(税込)…3名様でご参加の場合  
11,550円(税込)…4名様以上でご参加の場合
- 最少催行人員:2名様より
- ※前日半額、当日全額のキャンセル料がかかりますのでご注意ください。  
※悪天候の場合、屋内でのお食事となります。

## 普茶料理で小町気分

宇治福寿園でのお抹茶作り体験や、黄檗山萬福寺でお召し上がりいただく中国精進料理「普茶料理」、随心院へのご参拝など、健康と美容を考えたゆったりツアーです。

- 実施日:9月16日(木)(前日・当日ご宿泊の方で希望者対象)
- 時間:9:00~15:00
- 参加費:お一人様 12,600円(税込)
- 募集人員:16名様(最少催行人員:5名様より)

## GR下呂

## 第1回 下呂ゴルフコンペ

雄大な飛騨路の景観と下呂温泉郷のなだらかな丘陵地に位置する下呂カントリークラブでのゴルフをお楽しみください。

- 実施日:8月23日(月)(当日ご宿泊の方で希望者対象)
- 場所:下呂カントリークラブ
- 時間:8:45競技説明・写真撮影  
9:00~16:00ゴルフコンペ  
18:00~表彰式・夕食  
(GR下呂レストランにて)
- 参加費:会員 3,150円(税込)  
紹介 5,250円(税込)
- 募集人員:40名様(最少催行人員:20名様より)



## GR城崎

## 温泉街ナイトツアー

温泉情緒あふれる夜の城崎を支配人が案内いたします。木屋町通りから温泉寺あたりまでの往復約1時間。浴衣と下駄で出かけましょう。

- 実施日:8月28日(土)まで(金・土曜ご宿泊の方で希望者対象)
- 時間:20:00~21:00
- 参加費:小学生以上お一人様 420円(税込)
- 募集人員:各日限定7名様(最少催行人員:2名様より)

## 城崎夢花火

城崎温泉の夏の名物。ホテルより送迎いたしますので、ぜひお越しください。

- 実施日:8月19日(木)までの火・木曜(当日ご宿泊の方で希望者対象)
- 時間:20:30~21:30
- 募集人員:各日限定7名様(最少催行人員:2名様より)

**GR城崎**

**牛しゃぶ会席**

牛しゃぶをメインにした会席をご用意いたします。暑い鍋で夏バテを吹き飛ばしてください。  
●実施日:8月31日(火)まで  
(当日ご宿泊の方で希望者対象)  
●参加費:お一人様 2,100円(税込)



**プリンセス有馬**

**ランチ&ケーキバイキング**

小山調理長自慢のお料理を、ランチとケーキのバイキングでたっぷりとお楽しみいただけます。  
●実施日:8月22日(日)  
(前日・当日ご宿泊の方で希望者対象)  
●時間:12:00~14:00  
●参加費:お一人様 2,625円(税込)  
●募集人員:80名様



**GRE淡路島**

**スペシャル料理ウィーク**

毎年大好評いただいているスペシャル料理ウィーク。夏の終わりに一週間限定のお得な料理で皆様をお迎えいたします。  
●実施日:8月22日(日)~8月28日(土)(当日ご宿泊の方全員対象)

**フグ会席**

てっさ、てっちり、唐揚げなどで冬の醍醐味フグ料理をお召し上がりいただけます。  
●実施日:10月1日(金)~3月31日(木)(当日ご宿泊の方で希望者対象)  
●参加費:お一人様 3,150円(税込)

**GR箱根**

**秋の味覚 陶板焼フェア**

秋の味覚の代表格、松茸やきのこをはじめ、足柄牛を陶板焼で味わっていただけます。  
●実施日:9月1日(水)~10月11日(月)(当日ご宿泊の方で希望者対象)  
●参加費:お一人様 2,100円(税込)

**GRE伊豆**

**伊勢エビとくとくプラン**

伊勢エビをお得な料金で。造りまたは焼き物、お好みの調理方法をご予約時にお申し出ください。  
●実施日:9月3日(金)~10月15日(金)(当日ご宿泊の方で希望者対象)  
●参加費:お一人様 3,150円(税込)

**夏のバーベキュープラン**

ホテル名	イベント名	実施日	時間	募集人員	参加費
近江舞子	夏!みんなでバーベキュー!	通年	11:30~13:30	各日限定3組(~15名様)	一人前1,575円コース/一人前3,150円コース/コンロー台525円
三方五湖	レイクバーベキュー	10月31日(日)まで	10:30~15:00	各日限定2組(~14名様)	レギュラーコース お一人様2,100円/スペシャルコース お一人様4,200円/コンロー台525円
赤穂	テラスバーベキュー ※1	8月30日(月)まで	〈昼の部〉	各日限定3組(~20名様)	お一人様2,625円/なぎさ使用の場合 +3,150円
			〈夜の部〉	各日限定3組(~20名様)	なぎさチャージ代 1組3,150円
伊豆	夏休みバーベキュープラン	8月30日(月)まで	11:00~	各日限定5組(2名様~)	一人前2,500円
軽井沢	軽井沢スタイルバーベキュー	8月1日(日)~8月31日(火)	12:00~13:30	各日限定8名様(2名様~)	お一人様 大人3,150円/小学生2,100円

※前日・当日ご利用の方で希望者対象。※参加費はすべて税込です。※特別期間を除きます。※1 焼肉コース、海鮮コースのいずれかをお選びください。

**GR有馬**

**有馬ステーキコース**

毎年大好評いただいておりますステーキをメインとした洋風コースで、夏の有馬をお楽しみください。  
●実施日:8月31日(火)まで(当日ご宿泊の方で希望者対象)  
●参加費:お一人様 3,150円(税込)

**GR鬼怒川**

**鮎・湯葉会席**

鬼怒川の地場の食材、鮎と湯葉をメインにした会席です。鬼怒川の清流とともに楽しみください。  
●実施日:8月31日(火)まで  
(但し特別期間を除きます)  
(当日ご宿泊の方で希望者対象)  
●参加費:お一人様 2,100円(税込)  
(グループ単位でのお申込みとなります)



**GRE京都**

**初夏の京会席 鰻と鮎**

京の夏に欠かせない鰻と鮎を調理長鎌田孝が腕をふるってご用意いたします。  
●実施日:8月31日(火)まで(但し特別期間を除きます)  
(当日ご宿泊の方で希望者対象)  
●参加費:お一人様 3,150円(税込)  
(グループ単位でのお申込みとなります)



**GR三方五湖**

**夏を乗り切る鰻の大皿盛**

三方五湖の名物、鰻で暑い夏を乗り切ってください。蒲焼と棒寿司の大皿をご用意いたします。一品でのご注文も承ります。  
●実施日:8月31日(火)まで  
(当日ご宿泊の方で希望者対象)  
●参加費:一皿(2~3人前)2,100円(税込)  
一品 蒲焼・棒寿司 各1,575円(税込)

**アワビとサザエ**

旬の活アワビとサザエをご用意いたします。お造りか焼き物、お好みのお召し上がり方を予約時にお申し出ください。  
●実施日:8月31日(火)まで  
(当日ご宿泊の方で希望者対象)  
●参加費:お一人様 活けアワビ(大)3,675円(税込)  
(小)2,100円(税込)  
サザエ(2人前)2,100円(税込)~



**調理長 特別献立の夕食会**

各ホテルの調理長が腕によりをかけた特別献立をご用意いたします。21ホテルそれぞれの個性豊かな味わいをお楽しみください。

●参加費:それぞれお一人様 **2,100円(税込)**  
(当日ご宿泊の方で希望者対象)(グループ単位でのお申込みになります)  
※会員様ご同伴の皆様に限らせていただきます。  
※法人ロイヤル・グローバル会員様は利用券でご参加ください。



■GR箱根	西江 康明	8月 6日(金)	■GR箱根	西江 康明	9月 3日(金)
■GR鬼怒川	佐野 進一	8月 6日(金)	■GR鬼怒川	佐野 進一	9月 3日(金)
■GR赤穂	小野 誠彦	8月 6日(金)	■GR赤穂	小野 誠彦	9月 3日(金)
■GRE京都	鎌田 孝	8月20日(金)	■GRE伊豆	志村 眞吾	9月10日(金)
■GR下呂	池田 悟	8月20日(金)	■GR城崎	知久馬 広至	9月13日(月)
■GR天の橋立	森田 准二	8月22日(日)	■GRE京都	鎌田 孝	9月17日(金)
■GR有馬	尾鷲 敏之	8月23日(月)	■GRE淡路島	池内 強	9月23日(木)
■GR三方五湖	北村 栄	8月27日(金)	■GR和歌の浦	出口 卓治	9月23日(木)
■GR加賀	臼山 重春	8月27日(金)	■GR三方五湖	北村 栄	9月24日(金)
■GR鳥羽	大江 豊光	8月27日(金)	■GR下呂	池田 悟	9月24日(金)
■GR伊良湖	後藤 文男	8月27日(金)	■GR加賀	白山 重春	9月24日(金)
■GR近江舞子	村下 実	8月27日(金)	■GR鳥羽	大江 豊光	9月24日(金)
■GRE軽井沢	渡部 健太朗	8月27日(金)	■GR葉山	小笠原 巳鶴	9月24日(金)
■GRE熱海	森本 哲央	8月27日(金)	■GR天の橋立	森田 准二	9月24日(金)
■GRE白浜	丸山 良治	8月27日(金)	■GR伊良湖	後藤 文男	9月24日(金)
■GR葉山	小笠原 巳鶴	8月27日(金)	■GR近江舞子	村下 実	9月24日(金)
■プリンセス有馬	小山 和夫	8月27日(金)	■GRE軽井沢	渡部 健太朗	9月24日(金)
■GRE伊豆	志村 眞吾	8月29日(日)	■GRE熱海	森本 哲央	9月24日(金)
■GRE淡路島	池内 強	8月29日(日)	■GRE白浜	丸山 良治	9月24日(金)
■GR和歌の浦	出口 卓治	8月29日(日)	■プリンセス有馬	小山 和夫	9月26日(日)
■GR城崎	知久馬 広至	8月29日(日)	■GR有馬	尾鷲 敏之	9月27日(月)

**秋の味覚 松茸料理**

夏の終わりとともに、松茸の季節がやってきます。涼しい秋の訪れを喜びながら、各ホテルの調理長が趣向をこらした松茸料理をお楽しみください。



ホテル	イベント名	期間	料金(税込)
淡路島	松茸会席	8月29日(日)~10月31日(日)	3,150円
有馬	神戸牛と松茸のすき焼	9月1日(水)~10月31日(日)	3,150円 ※1
近江舞子	松茸と和牛の会席	9月1日(水)~9月30日(木)	3,150円
京都	松茸京会席	9月1日(水)~10月12日(火)	3,150円
プリンセス有馬	松茸と神戸牛のすき焼	9月1日(水)~10月31日(日)	花水木料金+2,100円 ※2
鬼怒川	名月会席(すき焼)	9月3日(金)~10月31日(日)	2,100円

(当日ご宿泊の方で希望者対象)(グループ単位でのお申込みとなります)

※1 2名様より

※2 追加料金(一人前):神戸牛1,890円 松茸1,890円 野菜525円 玉子63円

戸建てシリーズ

# Home series 供給実績 約10,000棟以上

# OKURA HOME

首都圏 中部圏

「杉戸高野台」宅地分譲 image 建築条件付宅地分譲●所在地/千埼玉県北葛飾郡杉戸町高野台西2丁目7-20他●東武日光線「杉戸高野台」駅徒歩9分	オークラホーム常滑住吉Ⅲ ●所在地/愛知県常滑市住吉1丁目100番-1他10筆●交通/名鉄常滑線「西ノ口」駅徒歩3分●総戸数/8戸	オークラホーム豊田本町Ⅲ ●所在地/愛知県名古屋市南区明治2丁目1101番13他8筆●交通/名鉄常滑線「豊田本町」駅徒歩7分●総戸数/7戸	オークラホーム美浜柿谷 ●所在地/愛知県知多郡美浜町大字北方宇柿谷17-1他●交通/名鉄河和線「河和」駅徒歩約12分●総戸数/3戸	オークラホーム四日市泊町 ●所在地/所在地/三重県四日市市泊町52番地1の一部 他●交通/近鉄内部線「泊町」駅徒歩約3分●総戸数/3戸
---	--	--	--	--

近畿圏 中国圏

オークラホーム大美野 ●所在地/大阪府堺市東区大美野120-29他●交通/南海高野線「北野田」駅徒歩15分●総区画数/9区画	オークラホーム藤崎 ●所在地/岡山県岡山市中区藤崎541-47他●交通/両備バス「三幡用水」下車 徒歩4分●総戸数/9戸	建築条件付き土地分譲「江並」 特選物件「江並」 注文住宅受付中 3号地 2号地 1号地 ●所在地/岡山県岡山市中区江並字九制289の一部●交通/両備バス「三幡郵便局」徒歩3分●総区画数/6区画	建築条件付き土地分譲「湊」 特選物件「湊」 注文住宅受付中 1号地 4号地 6号地 8号地 3号地 7号地 ●所在地/岡山県岡山市中区湊字兼近245番3他●交通/両備バス「倉田中」バス停徒歩3分●総区画数/6区画	建築条件付き土地分譲「津高」 特選物件「津高」 注文住宅受付中 ●所在地/岡山県岡山市北区津高字山ノ端613-8他●交通/両備バス・中鉄バス路線「中原」バス停徒歩2分●総区画数/3区画
---	---	--	--	---

## ニュータウンプロジェクト New town project

OKURA HOME Hills  
総区画数 約60,000区画

橋本ガーデンタウンさつき台 ●所在地/和歌山県橋本市さつき台1丁目1-1他●交通/南海高野線「御幸辻」駅徒歩7分●総区画数/673区画	吉川ニュータウン美奈木台 ●所在地/兵庫県三木市美奈木台他●交通/JR宝塚線「三田」駅より神姫バス「美奈木台」行24分●総区画数/804区画	ガーデンタウン児島 ●所在地/岡山県倉敷市児島小川町928-19他●交通/JR瀬戸大橋線「上ノ町」駅徒歩13分●総区画数/221区画	オークラホームヒルズ瑞穂 ●所在地/岐阜県瑞穂市生津字川原808番地他●交通/JR東海道 本線「穂積」駅徒歩33分・樽見鉄道「美江寺」駅徒歩24分●総区画数/112区画
--	---	---	---

## マンションシリーズ Mansion series 供給実績 約20,000戸

### GRAND COURT

首都圏 中部圏

グラン・コート北柏 ●所在地/千葉県柏市北柏3-3-10,3-3-11他●交通/JR常磐線「北柏」駅徒歩3分●総戸数/51戸(他に管理室1戸)	グラン・コート北柏Ⅱ ●所在地/千葉県柏市北柏2-12-7他●交通/JR常磐線「北柏」駅徒歩3分●総戸数/27戸(他に管理室1戸)	グラン・コート花崎 ●所在地/埼玉県加須市花崎北1-15-1他●交通/東武伊勢崎線「花崎」駅徒歩2分●総戸数/38戸(他に管理室1戸)	グラン・コート瓢箪山 ●所在地/愛知県名古屋市守山区東山町1310,1311,1312●交通/名鉄瀬戸線「瓢箪山」駅徒歩2分●総戸数/39戸	グラン・コート千種 ●所在地/愛知県名古屋市千種区千種1丁目2816-1●交通/地下鉄桜通線「吹上」駅徒歩9分●総戸数/32戸
--	--	--	---	--

近畿圏

グラン・コート港西 ●所在地/愛知県名古屋市港区十一屋二丁目325番●あおなみ線「稲永」駅徒歩約4分●総戸数/58戸	グラン・コート萩原天神 ●所在地/大阪府堺市東区日置荘原寺町34-1●交通/南海高野線「萩原天神」駅徒歩3分●総戸数/54戸	グラン・コート壬生川FLA.T ●所在地/京都府京都市下区中堂寺壬生川町1番4,1番26,2番15,12番9●交通/JR嵯峨野線「丹波口」駅徒歩4分●総戸数/30戸	グラン・コート伏見桃山大手筋Ⅱ 緑柳邸 ●所在地/京都府京都市伏見区村上町394番地●交通/京阪本線「伏見桃山」駅徒歩9分●総戸数/40戸	グラン・コート西京極Ⅱ 天神リヴェーラ ●所在地/京都市右京区西京極徳大寺団子田町38番,39番1●交通/阪急京都線「西京極」駅徒歩7分●総戸数/66戸
---	---	---	--	---

各物件のお問合せは  
 ■首都圏 東京本社 ☎0120-228-682  
 ■中部圏 名古屋支店 ☎0120-566-126  
 ■近畿圏 大阪ホーム営業部 ☎0120-060-419  
 ■中国圏 岡山支店 ☎0120-092-419  
 京都支店 ☎0120-075-419 橋本支店 ☎0120-988-065

## 数字で見よう。さつき台の魅力！

さつき台には、誇れるものがたくさんあります。風光明媚な丘陵と緑豊かな自然。そして、その広大な住宅街には、安全性の高い幹線道路「ガーデンロード」が走り住む人の暮らしを便利に支えています。さらには、駅まで歩いていける距離、そして都心部への通勤圏という立地も大規模ニュータウンには珍しいことです。そんなさつき台に魅力をひとつずつ、並べてみました。

# Close Up

ニュータウン  
橋本ガーデンタウン  
さつき台  
673区画のビッグニュータウン

最寄り駅まで徒歩 <b>7分</b>	<b>673</b> 区画のビッグニュータウン	<b>55</b> 街区 からなるコミュニティタウン
大倉の大規模住宅開発全国 <b>60,000</b> 区画の供給実績	<b>280,000</b> ㎡の広大な街 (甲子園球場約7個分)	<b>14</b> mの 幅 広い幹線道路
家づくり街づくり <b>50</b> 年の実績	<b>2×4</b> 工法による耐震・耐火・ 耐久性のある安心の家	都心難波駅まで <b>43分</b> 乗換なしの急行利用
<b>1.5m</b> の植樹帯で 美観と安全性を確保	<b>50坪</b> 以上のゆったりした敷地	元気な声が響く公園 <b>3</b> カ所
国道 <b>371</b> 号線 橋本バイパスがさつき台 幹線道路に接続予定	子育てにやさしい家の 認定ポイント <b>60</b> 項目以上クリア	生の お付き合い、 アフターサービスも充実

さつき台の「子育て住宅」を体感しよう！  
新モデルハウス見学を随時開催中！  
橋本ガーデンタウンさつき台へのお問い合わせは  
**☎0120-988-065**  
さつき台現地案内所 TEL.0736-33-0843

メンテナンス休館日:プリンセス有馬 8月18日(水)

ホテル名	有馬・熱海・加賀・伊良湖	伊豆・鬼怒川・下呂・天の橋立	軽井沢・葉山・三方五湖・鳥羽	白浜・城崎・赤穂・箱根	近江舞子・和歌の浦
8月	2(月) 3(火) 4(水) 23(月) 24(火) 25(水) 26(木)	24(火) 25(水) 26(木) 27(金) 31(火)	30(月) 31(火)	4(水) 5(木) 23(月) 24(火) 25(水) 26(木)	
9月	9(木) 10(金) 13(月) 14(火) 15(水) 16(木)	1(水) 2(木) 6(月) 7(火) 8(水) 9(木) 27(月) 28(火) 29(水) 30(木)	1(水) 2(木) 7(火) 8(水) 9(木) 14(火) 15(水) 16(木) 27(月) 28(火) 29(水) 30(木)	6(月) 7(火) 8(水) 9(木) 14(火) 15(水) 16(木) 17(金) 27(月) 28(火) 29(水) 30(木)	29(水) 30(木)
10月	5(火) 6(水) 7(木) 8(金) 18(月) 19(火) 20(水) 21(木) 27(水) 28(木) 29(金)	12(火) 13(水) 14(木) 15(金) 18(月) 19(火) 20(水) 21(木)	5(火) 6(水) 7(木) 19(火) 20(水) 21(木) 22(金)	12(火) 13(水) 14(木) 15(金) 25(月) 26(火) 27(水) 28(木)	1(水)~3(金)和歌の浦は休館 14(火)~16(木)和歌の浦は休館 28(火)近江舞子は休館
	30(月)・31(火)有馬は休館	24(火)・27(金)伊豆は営業 30(月)伊豆は休館	17(火)~19(木)鳥羽は休館 30(月)・31(火)軽井沢は営業	2(月)・3(火)城崎は休館 4(水)・5(木)城崎・箱根は営業	31(火)和歌の浦は休館
	1(水)有馬は休館		1(水)・2(木)・7(火)~9(木)軽井沢は営業 13(月)軽井沢は休館 27(月)~30(木)軽井沢は営業	4(月)~7(木)白浜は休館 12(火)~15(金)城崎は営業 18(月)~21(木)城崎は休館	
	26(火)熱海、伊良湖は休館	5(火)~7(木)鬼怒川は休館 12(火)~15(金)鬼怒川は営業	5(火)~7(木)軽井沢は営業	4(月)~7(木)白浜は休館 12(火)~15(金)城崎は営業 18(月)~21(木)城崎は休館	1(金)和歌の浦は休館 18(月)~21(木)和歌の浦は休館

※ 〇で囲んだホテルは 〇で囲んだ日付のみが休館日となります。その他のホテルについては表記の日付すべて(〇で囲まれた日付を含む)が休館日となります。  
 鬼怒川0288-76-1151 伊豆0557-22-0022 鳥羽0599-26-3585 天の橋立0772-27-1371 白浜0739-43-2351 赤穂0791-48-0077  
 葉山046-875-9556 軽井沢0267-42-8300 加賀0761-74-6811 京都075-451-1600 P・有馬078-904-1566 サロン・ド・G06-4801-9595  
 箱根0460-84-7133 下呂0576-24-1313 三方五湖0770-32-1516 城崎0796-28-3205 有馬078-904-1661 炭火焼雅06-6341-4129  
 熱海0557-81-3334 伊良湖0531-35-1211 近江舞子077-596-0377 和歌の浦073-444-4113 淡路島0799-74-0200

※事務所の休日は8/1(日)・7(土)~15(日)・21(土)・22(日)・28(土)・29(日)・9/4(土)・5(日)・11(土)・12(日)・18(土)・19(日)・25(土)・26(日)です。その際の変更・キャンセルにつきましては、直接ホテルへご連絡願います。8/6(金)は正午までの受付となります。

GR・GRE HOTELの予約方法

RESERVATION

予約受付番号 (大阪)06-6353-1955(代) (東京)03-3567-1489(代)

■ 受付時間 午前9時~午後4時 ■ 受付開始日(利用日起算) 受付開始日が事務所の休日にあたる場合は、翌営業日が受付開始日となります。

利用ホテル	会員種別		エレガント会員		プリンセス有馬会員
	グランリゾート会員 [ポート、ファミリー、カンパニー会員]	エリート会員	熱海・伊豆・白浜・軽井沢	京都・淡路島	
GRホテル	2ヵ月前の同日より 1ヵ月前の同日より		2ヵ月前の同日より	2ヵ月前の同日より	2ヵ月前の同日より
GREホテル	1ヵ月前の同日より		※	1ヵ月前の同日より	※
GRE京都 GRE淡路島	但し、特別期間・夏季期間・土曜と祝祭日の前日については、3週間前の同曜日より		※	2ヵ月前の同日より (所有ホテル以外は1ヵ月前の同日より) ☆	※
プリンセス有馬	2週間前の同曜日より		1ヵ月前の同日より	1ヵ月前の同日より	2ヵ月前の同日より ☆

◎ GR近江舞子のご予約については、1ヵ月前の同日より受付開始となります。但し、GRファミリー会員様(MJ-000)は2ヵ月前の同日より受付開始となります。  
 ※夏季期間(7/17~8/16):GRE軽井沢のご予約は軽井沢オーナー以外は3週間前の同曜日より受付開始となります。  
 ☆プリンセス有馬ポート・京都ポート・淡路島ポート会員の所有ホテルのご予約は、平日の場合2ヵ月前の同日より、特別期間・土曜と祝祭日の前日については6週間前の同曜日より受付開始となります。

- 事務局受付時間外のご予約お申込み・変更・キャンセルについて  
 ホテルにおきましても予約状況のご案内や各ホテルごとのご予約のお申込み・変更・キャンセルを受付させていただきますので、事務局受付時間外もお気軽にホテルまでお電話ください。
- ホームページのご案内  
 ◎株式会社大倉のホームページ。 <http://www.okura.co.jp>  
 ◎ザ グラン リゾートのホームページ。 <http://www.granresort.jp/>  
 ◎お得な情報やホテルからのご案内のブログ。 <http://www.granresort.jp/blog>
- 法人ロイヤル会員、法人グローバル会員の皆様へ  
 ご利用を希望される社員様から、直接予約センター(上記予約番号)へご予約いただけるようになりました。
- 夏季期間利用のご案内  
 特別日以外はそのホテルもまだご予約いただけます。夏季特別期間8月10日(火)~8月16日(月)のご宿泊料金をご利用いただきやすく設定しておりますので、ぜひご予約・お問い合わせください。
- 平成22年 夏季期間利用のご案内  
 法人A、B会員の限定利用券および、オーナーズ会員の平日利用券、全日利用券が平成22年夏季期間(夏季特別期間を含む)もご利用いただけます。特別日以外は、どのホテルもまだご予約いただけます。夏季特別期間の8月10日(火)~8月16日(月)のご宿泊料金もご利用いただきやすく設定しておりますので、ぜひご予約・お問い合わせください。
- チェックイン・チェックアウト  
 夏季にお車で来館される場合は、途中の道路が渋滞することがありますので、余裕をもってご出発いただきますようお願いいたします。

大勢でご利用いただく皆様に

小学生以上10名様でご宿泊のご一行様に「選べるご一行様サービス」をご用意いたしますので、ご予約時にあわせてお申込みください。

実施日:12月30日(木)まで  
(但し特別期間を除きます)

選べるご一行様サービス

- A.Bのいずれかをお選びください。
- A. 各ホテルが趣向をこらした特別料理
- B. 乾杯ドリンクのプレゼント
- ※ エレガントホテルの素泊まりを除きます。
- ※ パースデイキャンペーンとの併用はできません。

OKURA GRAND CLUB  
ザ グラン リゾートの会員様、大倉の住宅をご購入いただいたお客様だけのプレミアムクラブ

OKURA GRAND CLUBは、創業50周年を迎えるにあたり、大倉の住宅をご購入いただいた大切なお客様をメインメンバーとした友の会として、今日までのご愛顧に感謝の気持ちを込めて誕生しました。お役立ち情報の提供をはじめ、会員様だけの多彩な特典をご用意しています。ぜひこの機会にOKURA GRAND CLUBにご入会ください。

会員特典

- 特典 1** 当社住宅をご購入で値引き、ご紹介で謝礼金を進呈いたします。  
 分譲マンション、分譲住宅をご購入いただきますと30万円値引きいたします。またご友人など、ご紹介いただいた方が当社の分譲マンション、分譲住宅をご購入いただきますと、30万円を謝礼金として進呈いたします。  
 (注文住宅ほか建築請負の場合は契約額の1%とさせていただきます。)
- 特典 2** 最新の情報をお届けします。  
 メールマガジンなどで分譲マンション、戸建て住宅やリフォームなどに役立つお知らせやイベント情報を優先的にご案内いたします。
- 特典 3** ザ グラン リゾート会報誌「Gran Gran」をお届けします。  
 旅の情報や会員制リゾートクラブ「ザ グラン リゾート」ホテルのイベント情報のほか、お楽しみいただける記事が満載です。
- 特典 4** 超人シェフのレシピを配信します。  
 服部幸徳氏、道場六三郎氏、坂井宏行氏を中心としたそうそうたるメンバーで結成された「超人シェフ倶楽部」所属のシェフ達のレシピを配信します。大倉は超人シェフ倶楽部を応援しています。
- 特典 5** コンテストやクイズなどに応募ができます。  
 賞品が当たるクイズや、写真や絵画コンテストにご応募いただけます。
- 特典 6** OKURA GRAND CLUBの会員様に限り「ザ グラン リゾート クラブ会員」にご入会いただけます。  
 OKURA GRAND CLUBの会員様限定の特典。全国の会員制リゾートクラブのホテルをメンバーとしてご利用いただけるクラブ会員を新たに設けました。リゾートライフをご満喫ください。
- 特典 7** バスツアーをはじめ多彩なオリジナルイベントにご参加いただけます。  
 温泉や美術館めぐり、ゴルフコンベンなど、いろいろなジャンルのイベントにご参加いただけます。

入会金無料/年会費無料

さらに 新規プロジェクトの優先分譲のご案内やモデルルームの優先案内会のほか、さまざまなイベントやセミナーにもご参加いただけます。このほかにも、多彩な特典をご用意しています。

お問い合わせは、大倉友の会「OKURA GRAND CLUB」事務局 TEL.06-6353-1766

選べる旬のお料理

宿泊ご予約時にお申込みいただくだけで、お好きな会席を通常料金でお楽しみいただける「選べる旬のお料理」。鍋、寿司、天ぷらなど、ホテルによってさまざまな会席をご用意いたします。夏休みにあわせたバーベキュープラン(別料金)もおすすです。

ボリュームアップ会席 登場

量が少し物足りない、というお客様や若い方にもご満足いただけるボリュームたっぷりの献立をご用意しました。すべてのホテルでお申込みいただけます。



鍋会席 (GRE白浜)

寿司会席 (GRE白浜)

選べる旬のお料理 ホテル別会席早見表(8月)

ホテル名	鍋会席	寿司会席	天ぷら会席	バーベキュー
三方五湖	若狭海鮮寄せ鍋	-	-	-
和歌の浦	-	-	○	-
下呂	寄せ鍋	-	-	-
箱根	足柄牛しゃぶしゃぶ	-	-	-
加賀	牛しゃぶしゃぶ	-	-	-
城崎	牛しゃぶしゃぶ	-	-	-
GR有馬	-	-	○	-
鳥羽	海鮮磯鍋	-	○(平日のみ)	-
鬼怒川	和牛しゃぶしゃぶ	-	-	-
葉山	牛しゃぶしゃぶ	-	-	-
天の橋立	鱧鍋	○(4名様以上)	○	-
赤穂	-	-	-	○
伊良湖	渥美牛しゃぶしゃぶ	-	-	-
近江舞子	-	-	○	-
軽井沢	-	-	○	-
熱海	和牛しゃぶしゃぶ	○(4名様以上)	-	-
白浜	寄せ鍋	○	-	-
伊豆	-	-	○	-
P有馬	-	○	○	-
京都	京風寄せ鍋	○	○	-
淡路島	鱧鍋	○	-	-

※特別期間を除きます。※ご予約時にお申込みください。